

SERVO

PÖTTINGER zawieszane pługi obracalne





Orka bez przestoju

SERVO

Pługi SERVO doskonale sprawdzają się na każdym polu

Mocna i inteligentna konstrukcja pługów POETTINGER zapewnia optymalne rozłożenie siły i wytrzymałość w miejscach o największych obciążeniach. Niepowtarzalny system ustawień POETTINGER SERVOMATIC umożliwia proste i optymalne dopasowanie do wszystkich rodzajów gleby i warunków pracy. Duży wybór nowoczesnych form korpusów do każdego rodzaju gleby.

Treść

	Strona
SERVOMATIC Technika nastawiania	4 – 5
SERVO PLUS Regulacja szerokości cięcia	6 – 7
SERVO NOVA Zabezpieczenie przeciwkamieniowe	8 – 9
SERVO Przegląd	10
SERVO 25 / 35 / 35 S / 45 / 45 S	12 – 19
Części konstrukcyjne	20 – 21
Formy korpusów pługów	22 – 25
Akcesoria	26 – 29
Dane techniczne / wyposażenie	30 – 31

Wszystkie informacje o danych technicznych, wymiarach, ciężarach, wydajności itd są wartościami przybliżonymi i nie są wiążące.



F0981000373
Y
VBP00050001005213

SERVOMATIC

Jedyne w swoim rodzaju precyzyjne centrum nastawcze



Prawidłowe ustawienie pługa zapewnia jego prawidłową i satysfakcjonującą pracę. Technika regulacji SERVOMATIC firmy Pöttinger ułatwia szybkie i łatwe dopasowanie pługa do ciągnika i warunków glebowych.

SERVOMATIC do pługów SERVO z mechaniczną regulacją szerokości cięcia

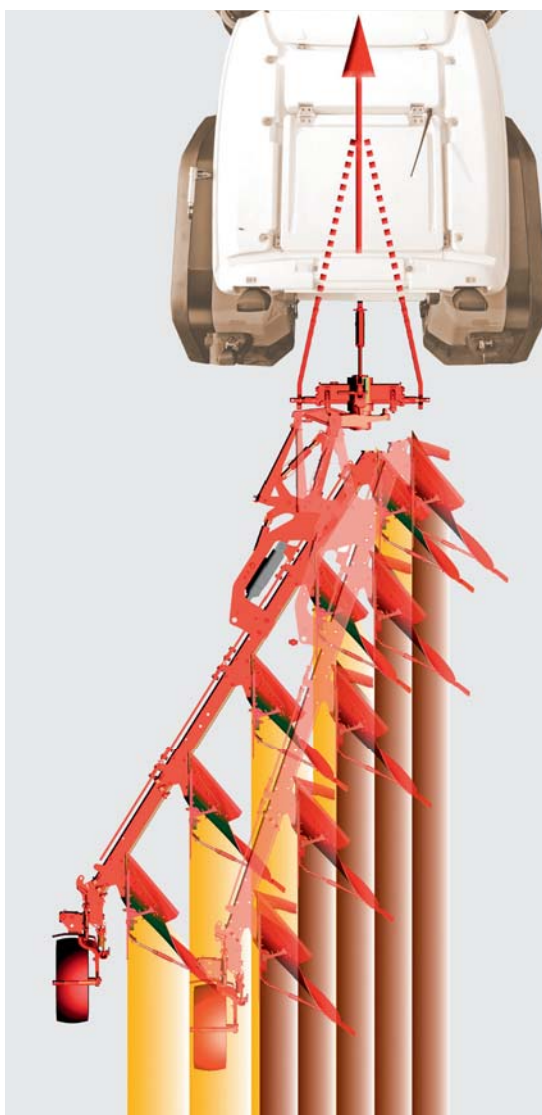
Ustawienie szerokości cięcia pierwszej skiby i punktu ciągu odbywa się w sposób niezależny od siebie szybko i precyzyjnie.

- Szerokość cięcia pierwszego korpusu ustawia się za pomocą wrzeciona tylnego.
- Punkt ciągu zgodny z wrzecionem przednim.
- Obydwie funkcje nie wpływają na siebie wzajemnie.
- Wystarczy kilka ruchów, aby dopasować pierwsze ustawienie.
- Korekta ustawienia nie jest konieczna.
- Duży, płynny zakres przestawiania umożliwia szybkie dopasowanie do wszelkich warunków pracy.

Optymalne ustawienie punktu ciągu zapewnia mniejszy nacisk, a przez to mniejsze zużycie sprzętu i paliwa.

SERVOMATIC PLUS

Inteligentna hydrauliczna technika regulacji.



SERVO PLUS z hydrauliczną regulacją szerokości cięcia

Różne warunki eksploatacji i struktury gleby wymagają różnych sił ciągu. Za pomocą hydraulicznej regulacji szerokości cięcia SERVOMATIC PLUS można zawsze dostosować pług dokładnie do warunków glebowych.

- Zawsze optymalna orka i wykorzystanie mocy ciągnika.
- Wszystkie dodatkowe narzędzia są automatycznie przestawiane w prawidłowe położenie.
- Optymalne dopasowanie do mocy ciągnika, stromych zboczy i kształtów pól.
- Łatwa orka pól w kształcie klina i krawędzi pola.
- Optymalna orka przy miedzy już od trzech korpusów.

Długowieczna konstrukcja

Ważne miejsca łożyskowania są wyposażone w odporne na zużycie, wymienne tuleje ślizgowe wykonane ze stali sprężynowej przystosowanej dla najwyższych obciążeń. Miejsca łożyskowania są smarowane.



Niepowtarzalna

regulacja szerokości cięcia bez zmiany położenia ciąгла dolnego

- Za pomocą precyzyjnej regulacji możliwe jest jednorazowe 100-procentowe dopasowanie podstawowego ustawienia do różnych wymiarów ciągli dolnych. Rozwiązanie niepowtarzalne na rynku.
- W czasie regulacji szerokości cięcia odbywa się 100-procentowe wzajemne przestawienie szerokości cięcia pierwszego korpusu i linii ciągu. Ciągła dolne pozostają ustawione równolegle, brak ciągu bocznego, warunek prostej brzozy. Stałe rozłożenie nacisku przy wszystkich szerokościach cięcia.
- Siłownik memory do dwóch funkcji jako opcja. Wychylenie ramy i szerokość cięcia – najpierw następuje wychylenie i odwrócenie, potem ponowne ustawienie wybranej szerokości cięcia.

SERVO PLUS – system nastawczy z umieszczonym na zewnątrz przegubowym połączeniem dźwigni i punktem obrotu na zewnątrz ramy

- Łatwa regulacja za pomocą długiej dźwigni regulacyjnej.
- Ochrona mechanizmu przestawiania i miejsc łożyskowania.

Wymiary systemu SERVO PLUS umożliwiają regulację szerokości cięcia w czasie orki. Siłownik regulacyjny wyposażony jest w blokadę, dzięki której w czasie orki węże nie są pod ciśnieniem.



SERVO NOVA

Hydromechaniczne zabezpieczenie przeciwkamieniowe



Orka NONSTOP na zakamienionych glebach

Pługi SERVNO NOVA z zabezpieczeniem przeciwkamieniowym dają poczucie pewności. Orka bez przestojów zapewnia wysoka wydajność również na zakamienionych glebach.

SERVNO NOVA – pługi z zabezpieczeniem przeciwkamieniowym

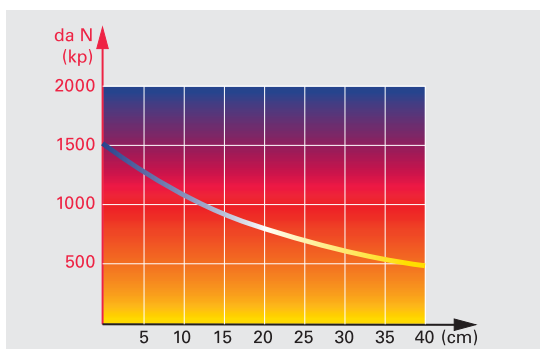
Zabezpieczenie przed przeciążeniem z regulowaną siłą wyzwolenia chroni pług przed uszkodzeniami.

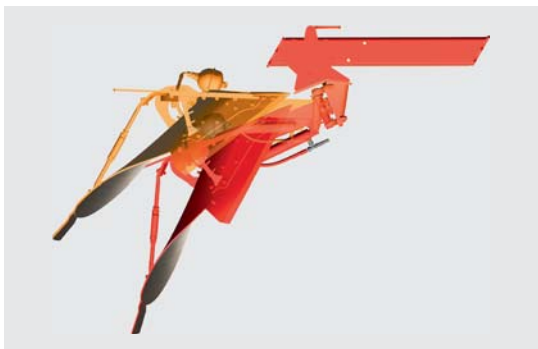
System ten charakteryzuje się bardzo korzystnym przebiegiem wyzwolanej siły: Najpierw przy ustawionym oporze następuje wyzwolenie zabezpieczenia. Następnie siła oddziaływania zmniejsza się wraz ze zwiększaniem wysokości wychylenia. Nie dochodzi do wyciągania lub naruszania większych kamieni. Pozwala to chronić cały pług.

- Przy zagłębianiu nacisk nieustannie rośnie, co zapewnia zagłębienie pługa na ciężkich, suchych glebach.
- Moment wyzwolenia siły można szybko i łatwo odczytać i ustawić na manometrze kozła zawieszenia.

SERVNO PLUS NOVA

Pługi z hydraulicznym zabezpieczeniem przeciwkamieniowym i hydraulicznym przestawieniem szerokości cięcia oferują bezpieczeństwo i elastyczność zastosowania.





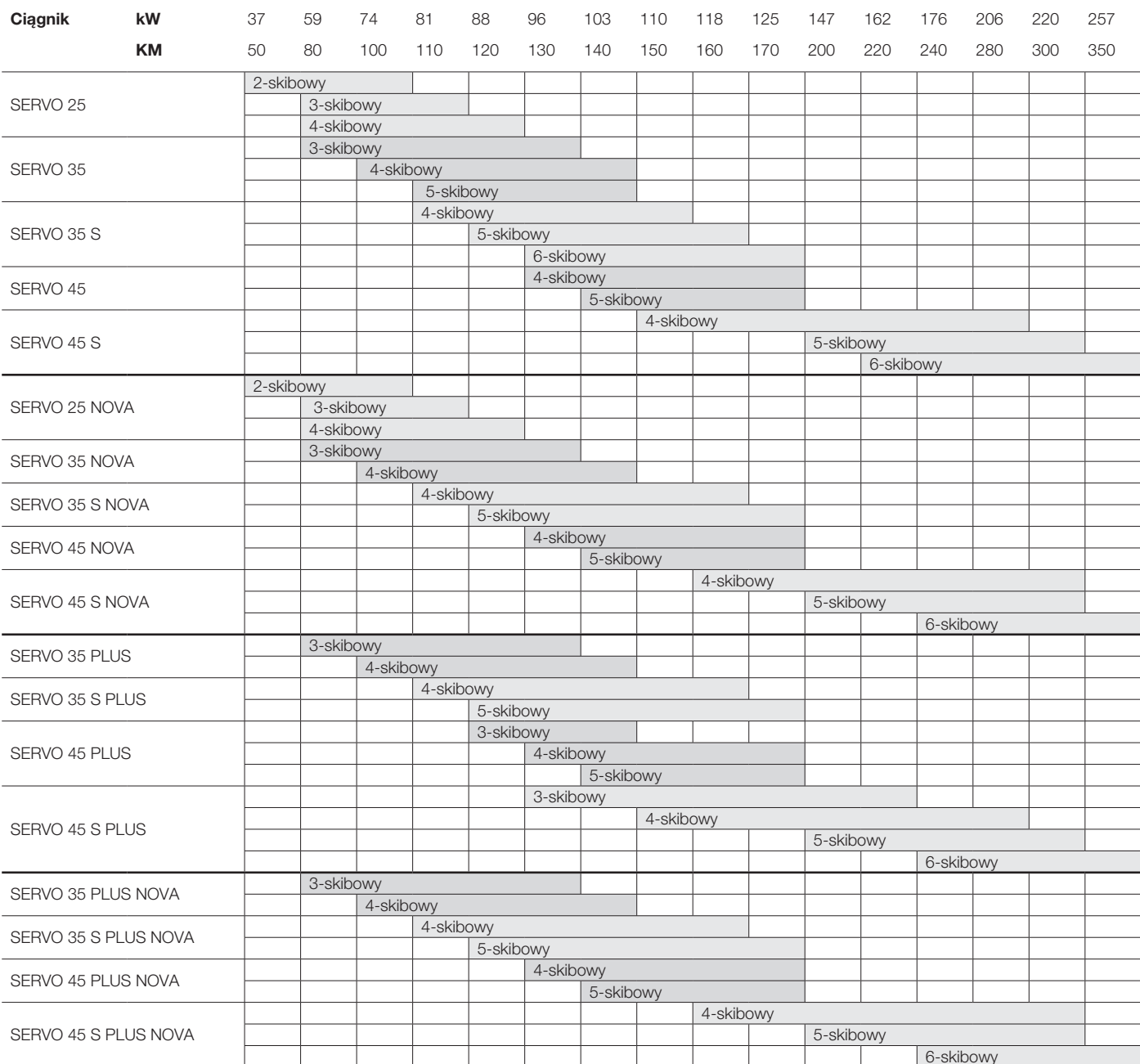
Sprawdzony system

System SERVO NOVA umożliwia przez funkcje zmiennego ciśnienia hydraulicznego dostosowanie do różnych rodzajów gleb. Każda para korpusów wyposażona jest we własny zbiorniczek wyrównawczy i możliwość wychylania aż do 40 cm w górę i na bok. Smarowane łożyska i dodatkowe śruby ścinające zapewniają dużą żywotność.

- Centralne napełnianie jest standardem we wszystkich pługach SERVO NOVA.
- Elastyczne wyzwalanie siły chroni pług i ciągnik.
- Zbiorniki gazowe są zamontowane bezpiecznie po stronie wewnętrznej.
- Sprężynowane kroje talerzowe przetaczają się nad kamieniami bez zagrożenia uszkodzeniem.



Jeden SERVO na každé pole





Kołyśka – centralny element konstrukcyjny

Stożkowy kształt z szerokim podparciem na obracalnej odkładni umożliwia przejęcie wysokich momentów obciążenia.

Sworznie są zabezpieczone przed przekręceniem w smarowanych łożyskach. Wymienne tuleje w obracalnej odkładni i kozioł łożyskowy zapewniają długą żywotność pługa.



Wchylenie ramy przy pługach standardowych

Przy dużych szerokościach cięcia i odstępach odkładni, jak również w przypadku niewielkiej wysokości unoszenia w czasie obrotu następuje hydrauliczne wchylenie ramy.

Podczas transportu drogowego i przy przechowywaniu pług zajmuje mało miejsca.

Siłownik przestawiania jest wyposażony w blokadę, dzięki której w czasie orki węże nie są pod ciśnieniem.



Orka z wałem Packera

- Packer jest trzymany przez duże jarzmo. Przed uwrociem jest hydraulicznie rozłączany.
- Pozycję zaczepienia można regulować w pięciu stopniach, dopasowując ustawienie do różnych szerokości roboczych. Po odłączeniu sprężyna powrotna powoduje odchylenie ramienia Packera do ustawionej pozycji wychwytu.
- W pługach SERVO PLUS pozycja zaczepienia jest utrzymywana również przy zmianie szerokości cięcia.
- Do transportu drogowego ramię Packera może być zamocowane w obrębie szerokości ciągnika.
- Całe ramię Packera można szybko i łatwo zdemontować.

SERVO 25



Pług klasy lekkiej

Klasa lekka do pracy z ciągnikami do 120 KM.

Przykręcana szyna w łożyskowaniu ramy głównej

W pługach 4-skibowych występuje dodatkowe wzmocnienie przykręcone do rury ramy.

Brak otworów czy spawów osłabiających rurę ramy.

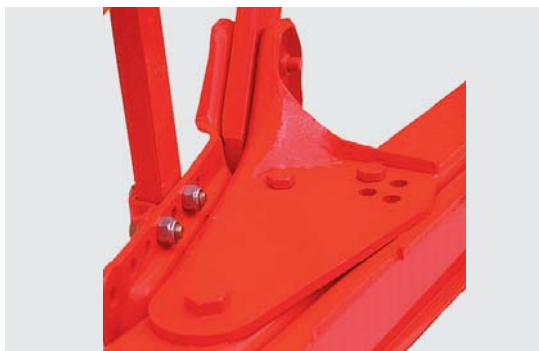
SERVO 25 – klasa pługów 2 – 4-skibowych

Odkładnice	2 / 3 / 4 (3+1)
Rura ramy	100 x 100 x 10 mm
Wysokość ramy	80 cm i 74 cm
Uchwyt odkładni (grzędziel)	80 x 30 mm

Szerokość robocza na korpus

Odstęp korpusow 85cm	33 / 36 / 40 / 43 cm
Odstęp korpusow 95cm	33 / 37 / 41 / 45 cm
Odstęp korpusow 102cm	35 / 40 / 44 / 48 cm

SERVO 25 NOVA hydromechaniczne zabezpieczenie przed kamieniami.



Koziół zawieszenia:

- Część odkuwana matrycowo stanowiąca jedną całość biegnie pod osią obrotu zwiększając wytrzymałość.
- Siłownik obrotu dwustronnego działania z blokadą stanowi wyposażenie standardowe. Wężę hydrauliczne podczas orki nie znajdują się pod ciśnieniem.
- Trzy pozycje cięgła górnego, w tym otwór podłużny pozwalający na szybkie zagłębienie i regulację cięgła dolnego.

Oś zaczepu Kat.2, w opcji Kat.3

- Stanowiąca jedną całość oś zaczepu jest regulowana czterostopniowo i zabezpieczona przed przekręceniem.
- Zawsze prawidłowe ustawienie w ciągniku i optymalna wysokość unoszenia.

Odkładnica obracalna i oś obrotu:

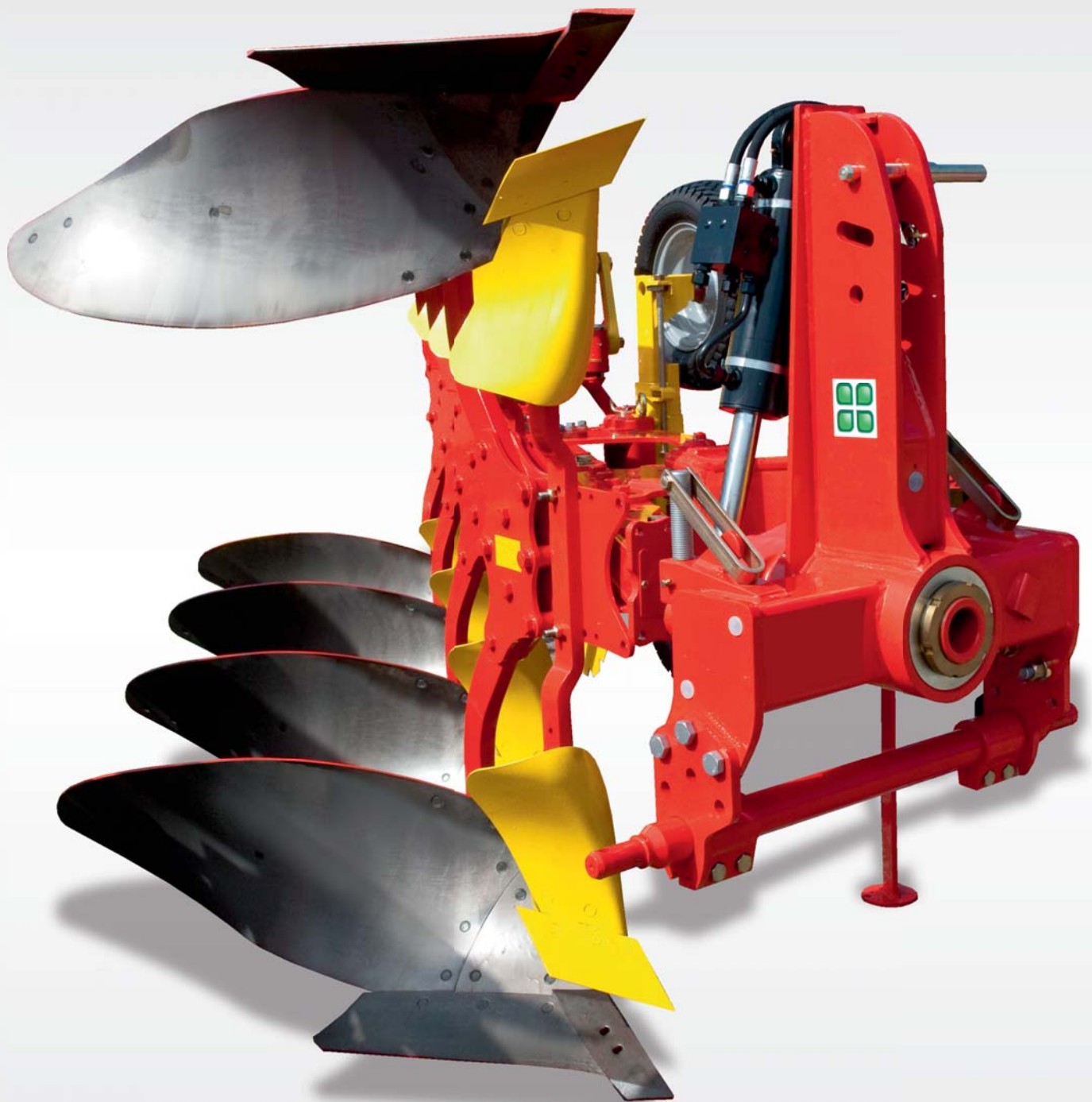
- Oś obrotu to wał pełny o średnicy 80 mm.
- Łożyska wałeczkowo-stożkowe są dociśnięte i regulowane za pomocą nakrętki koronowej.
- Ustawienie nachylenia za pomocą dwóch wrzecion.

Obejmy odkuwane matrycowo

- Obejmy otaczają rurę ramy na dużej powierzchni i służą do przenoszenia sił na ramę.

Masywne, dwustronne mocowanie uchwytu odkłani.

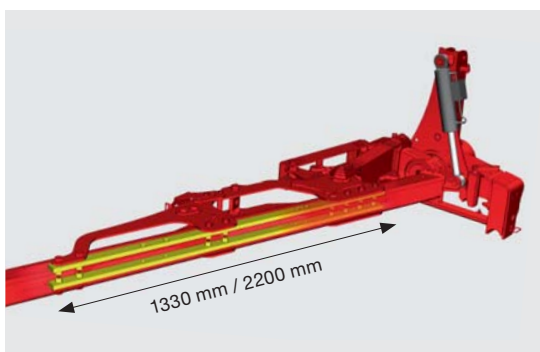
- Podwójnie podparte zabezpieczenie na kołki ścinające.
- Cztery szerokości cięcia ustawiane poprzez proste przełożenie śruby w szeregu otworów.



SERVO 35 / 35 S

SERVO 45 / 45 S

Pługi ze wzmocnieniem



Przykręcana szyna w obszarze największych obciążeń ramy

Jedyna w swoim rodzaju na rynku:

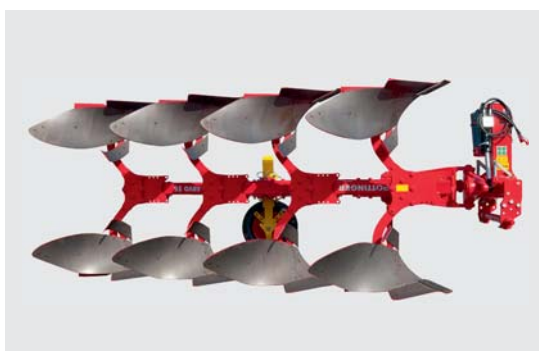
Przechodząca przez całą długość rura ramowa z mikrostopowej stali drobnoziarnistej w pługach systemu SERVO serii 35 do 45 S jest dodatkowo wzmocniona za pomocą dwóch przykręcanych szyn.

- Maksymalna sztywność ramy rurowej w strefie największego zagrożenia zgięciem.
- Wewnętrzny pas zwiększa odporność na zgięcie aż o 25%.
- Dzięki pewnemu osadzeniu mocnego połączenia śrubowego powstaje solidna jednostka o dużej wytrzymałości.
- Brak przelotowych śrub, które mogą się poluzować. Zabezpieczenie przez podkładki Nord Lock

Inteligentne rozwiązanie

Wielkowymiarowe łożyskowanie ramy głównej o długości 1330 mm i 2200 mm w wersji SERVO zapewnia lepszy rozkład sił dalej niż tylko do drugiego korpusu. Dużej grubości ściany rury ramy gwarantują bezpieczne osadzenie mocowania słupicy i narzędzi towarzyszących.

SERVO 35 SERVO 35 S



Klasa do 140 KM i 170 KM

Ciągniki w posiadaniu średnich gospodarstw są coraz większe, przez co rosną również wymagania względem pługa.

Klasa SERVO 35 współpracująca z ciągnikami mocy do 140 KM idealnie pasuje do tego segmentu.

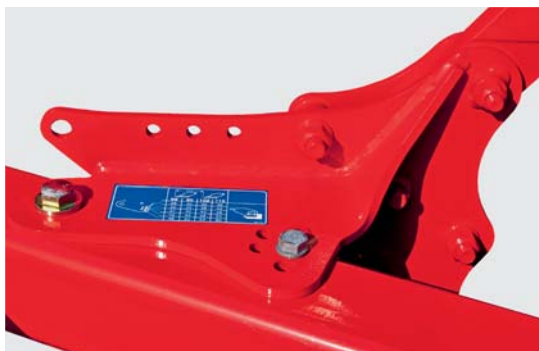
Kategoria ciągników do 170 KM odpowiada zapotrzebowaniu pługów serii SERVO 35 S z mechanizmem obrotowym od SERVO 45.

	SERVO 35 do 140 KM	SERVO 35 S do 170 KM
Odkładnice	3 / 4 / 5	4 / 5 / 6
Osie zaczepu	Kat. 2 / Kat. 3, Szer 2	Kat. 3, Szer 2
Rama	120 x 120 x 10 mm	
Wysokość ramy	80 cm	
Mocowanie korpusu	80 x 30 mm	
Szerokości robocze na korpus		
Odstęp korpusów 95cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm	
Odstęp korpusów 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm	
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm	

SERVO 35 PLUS / SERVO 35 S PLUS z hydrauliczną regulacją szerokości cięcia

SERVO 35 NOVA / SERVO 35 S NOVA z hydromechanicznym zabezpieczeniem przeciwkamieniowym

SERVO 35 PLUS NOVA / SERVO 35 S PLUS NOVA z hydrauliczną regulacją szerokości cięcia i hydromechanicznym zabezpieczeniem przeciwkamieniowym



Koziół zawieszenia

- Siłownik obrotu dwustronnego działania z blokadą. W czasie orki węże nie znajdują się pod ciśnieniem.
- Stanowiąca jedną całość oś zaczepu jest regulowana czterostopniowo i zabezpieczona przed przekręceniem. Zawsze prawidłowe ustawienie w ciągniku i optymalna wysokość unoszenia.

Trzy pozycje cięgieł górnych

- W tym otwór podłużny pozwalający na szybkie zagłębienie i regulację cięgła dolnego. Grubościenny zaczep cięgła górnego jest wzmocniony i gwarantuje dobre osadzenie sworznia zaczepu górnego.

Oś obrotu i odkładnica obracalna

- W SERVO 35 oś skrętna ma grubość 100 mm, 110 mm w SERVO 35 S.
- Obracalna odkładnica wykonana ze wzmocnionego odlewu sferycznego nie jest zespawana z osią obrotu. Prowadzenie węży w osi obrotu zapobiega ocieraniu węży przy nawrocie.
- Masywne łożyska wałeczkowo-stożkowe są w niezawodny sposób chronione przed zabrudzeniem i zabezpieczone za pomocą regulowanej nakrętki koronowej.
- Ustawienie nachylenia za pomocą dwóch wrzecion.

Mocowanie korpusu

- Obejmy uchwytów odkładni są wykonane ze wzmocnionej stali i mają duże rozmiary. Dzięki temu są odporne na duże obciążenia. Lemiesz jest obejmowany rurą ramową z dużą powierzchnią mocowania służącą do optymalnego przenoszenia sił na ramę.

Masywne, dwustronne mocowanie grządzieli.

- Podwójne zabezpieczenie poprzez śruby ścinające.
- Pięć szerokości cięcia ustawianych poprzez proste przełożenie śruby w szeregu otworów.

SERVO 45 SERVO 45 S



Klasa do 140 KM i 350 KM

Zawsze najmocniejsze ciągniki ciągną pługi do sześciu skib na trzypunktowym układzie zawieszenia. Szybkie przejazdy po drogach i duże odstępki odkładnic wymagają solidnego koźła zawieszenia, mocnego mechanizmu obrotu i ramy rurowej.

	SERVO 45 do 170 KM	SERVO 45 S do 350 KM
Odkładnice	3 / 4 / 5	4 / 5 / 6
Osie zaczepu	Kat. 3, Szer 2	Kat. 3, Szer 3
Rura ramy	140 x 140 x 10 mm	
Wysokość ramy	80 / 90 cm	
Mocowanie korpusu	80 x 35 mm	
Szerokości robocze na korpus		
Odstęp korpusów 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm	
Odstęp korpusow 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm	
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm	

SERVO 45 PLUS z hydrauliczną regulacją szerokości cięcia

SERVO 45 S PLUS do 350 KM

SERVO 45 NOVA z hydromechanicznym zabezpieczeniem przeciwkamieniowym

SERVO 45 S NOVA do 350 KM

SERVO 45 PLUS NOVA z hydrauliczną regulacją szerokości cięcia i hydromechanicznym zabezpieczeniem przeciwkamieniowym

SERVO 45 S PLUS NOVA do 350 KM



Koziół zaczepu

- Stanowiąca jedną całość oś zaczepu jest regulowana czterostopniowo i zabezpieczona przed przekręceniem. Zawsze prawidłowe ustawienie w ciągniku i optymalna wysokość unoszenia.
- Podwójne łożyskowanie osi zaczepu w SERVO 45 S jako opcja, w serii w pługach 6-skbowych.

Oś obrotu

- SERVO 45 Ø 110 mm, SERVO 45 S Ø 150 mm

Trzy pozycje cięgieł górnych,

- w tym otwór podłużny pozwalający na szybkie zagłębienie i regulację cięgła dolnego. Grubościenne zaczep cięgła górnego jest wzmocniony i gwarantuje dobre osadzenie sworznia zaczepu górnego.

TRACTION CONTROL w SERVO 45 S

TRACTION CONTROL umożliwia w modelach pługów zawieszanych SERVO 45 S przenoszenie obciążenia z pługa na ciągnik. Dzięki perfekcyjnemu zharmonizowaniu siły ciągu i obciążenia tylnej osi możliwe jest zredukowanie uślizgu. Dzięki temu możliwe jest optymalne wykorzystanie ciągnika. To daje oszczędność paliwa i ochronę podłoża. Ciśnienie wstępne można wyregulować w ciągniku. Nawet na uwrociu ciśnienie pozostaje niezmiennie.

Badanie wpływu TRACTION CONTROL na zużycie paliwa i poślizg kół ciągnika.

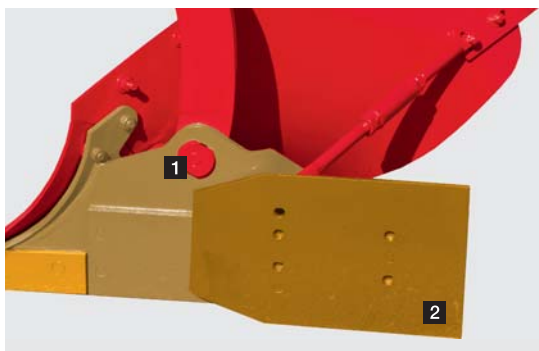
Dane dotyczące wydajności i zużycia paliwa na średniociężkich glebach, szerokość robocza 2,60m, głębokość robocza 25 cm

Strategia pracy	bez TRACTION CONTROL	z TRACTION CONTROL	Skuteczność
Wydajność	1,94 ha/h	2,07 ha/h	+ 0,13 ha/h
Zużycie paliwa	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Zużycie paliwa	39,7 l/h	38,0 l/h	- 1,7 l/h
Poślizg	4,8 %	3,3 %	- 1,5 %

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Instytut Techniki Rolniczej, Uniwersytet Przyrodniczy Wiedeń,
Helmut Wagentristsl, Ekonomia użytkowania, Uniwersytet Przyrodniczy Wiedeń

SERVO Technika

Trwały – niezawodny – wysokiej jakości



Sprawdzona konstrukcja odkładni

Słupica

Słupica jest wzmocniona przez co odkładnie są bardziej wytrzymałe i niezawodne w pracy. Dłuta mocowane są na kutej, pogrubionej końcówce w celu uzyskania dokładnego i trwałego połączenia.

Regulacja pochylenia (1)

Mimośród umożliwia regulację pochylenia korpusu. Aby pewnie zagłębiać pług, szczególnie na wyjątkowo ciężkich, suchych glebach.

Duże płozy dla stabilnego prowadzenia pługa.

Narzędzia można wielokrotnie odwracać, aby w pełni wykorzystać materiał. Ochrona płozu na ostatnim korpusie

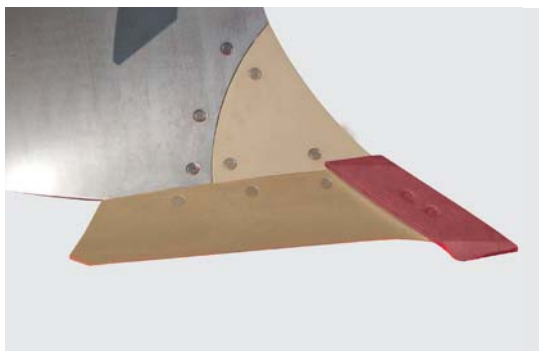
Końcówki dłuta

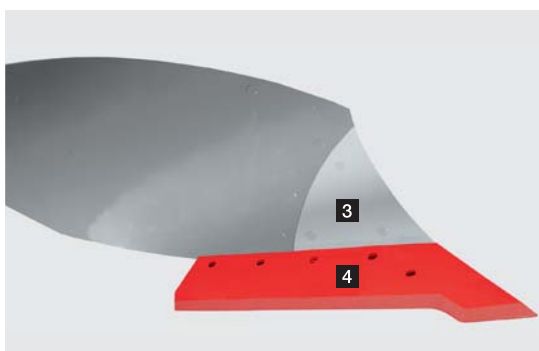
Końcówki dłuta są odwracalne, co zmniejsza koszty eksploatacji. Dłuta wykonane są z hartowanej stali borowej, zapewniając dobre wciąganie pługa przy wszystkich warunkach glebowych.

Opcjonowanie dostępne są końcówki dłuta napawane.

Lemiesze

Wszystkie leemiesze są wykonane z hartowanej stali borowej. Zwiększenie strefy roboczej powoduje wydłużenie żywotności do 50%. Lemiesze o grubości 11 mm mają całkowitą szerokość 150 mm. Kant z przodu wspomaga zagłębianie pługa i powoduje efekt samoostrzenia.





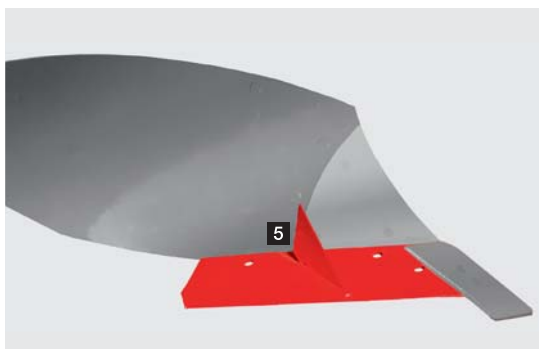
Krawędzie robocze (3)

Krawędzie robocze z hartowanej stali drobnoziarnistej o grubości 8 mm przy korpusach z pełnej blachy są narażone na największe zużycie. Można je szybko i tanio zregenerować.

Lemiesze dziobowe (4)

z mocnymi końcówkami. Duża powierzchnia działania zapewnia pewne zagłębianie pługa. Dobrze nadaje się na gleby kamieniste i do płytkiej orki.

Opancerzone lemiesz dziobowe są dostępne jako wyposażenie na życzenie.



Lemiesze dziobowe (5)

Przyspawane do lemiesz noże zapewniają uzyskanie gruzelkowej struktury gleby. Wał ziemi jest dzielony centralnie.

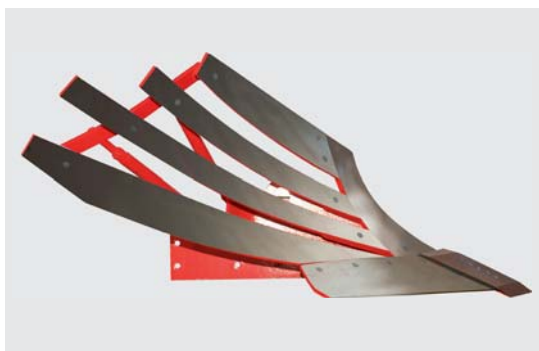
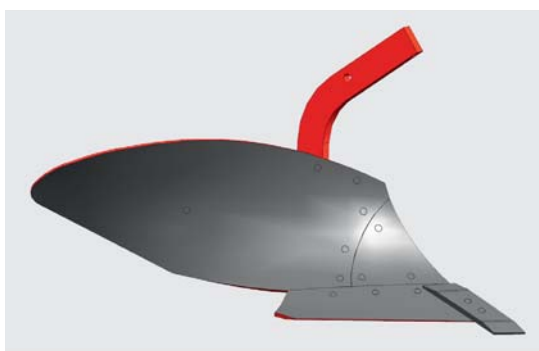
Łamacz skiby do szerokich opon (5)

Łamacz skiby jest dostępny jako opcja we wszystkich modelach pługów i formach odkładni. Użycie jest możliwe tylko bez kroju talerzowego.



SERVO Technika

Odkładnie pługów do
wszystkich rodzajów gleby



DURASTAR

Hartowane i nawęglane

Równomierne hartowanie na całej grubości blachy. Nawęglane: Środek jako materiał nośny pozostaje elastyczny

Sprawdzone, hartowane odkładnie pługów zapewniają najlepsze efekty pracy na stałych glebach (czarnoziemy, ...)

Korpusy pługów ze specjalną warstwą węglanową grubości 2,3mm są bardzo twarde na zewnątrz i elastyczne w środku. Ta kombinacja gwarantuje optymalną pracę na glebach kleistych i o zmieniającej się strukturze.

- Większa żywotność w porównaniu z odkładnicami trójwarstwowymi.
- Lepszy przepływ ziemi redukuje oklejanie odkładni.
- Skonstruowany i wyprodukowany przez firmę POETTINGER.
- Dostępny dla odkładnic 27 Wc, 46 Wc, 36 UWc, 39 UWc.

Odkładnica z blachy pełnej

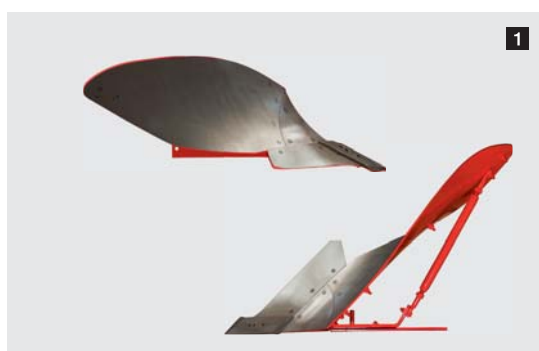
8 mm hartowanej drobnoziarnistej stali – bardzo wytrzymała na zużycie.

Odkładnica ażurowa

10 mm grubości, hartowana – bardzo wytrzymała na zużycie. Paski przebiegają stożkowo do tyłu – kamienie nie zakleszczają się.

Opancerzone końcówki dłuta i lemiesze dziobowe

Na życzenie końcówki dłuta i lemiesze dziobowe są napawane dla uzyskania ekstremalnej wytrzymałości.



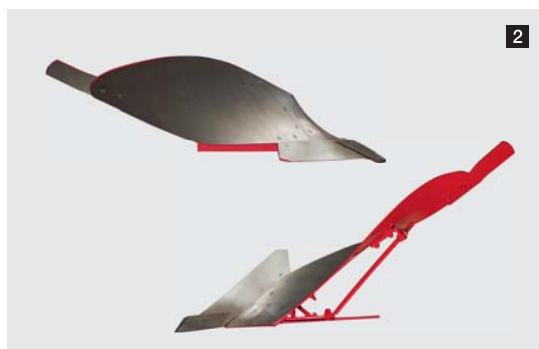
1

Wydłużone, skręcone odkładnice pełne.

27 Wc DURASTAR (1)

Lekki korpus, dobrze nadaje się do pracy na stromych zboczach. Idealny do zrywania łąk i orki płytkiej, szerokie odkładanie bruzdy. Nadaje się do dużych prędkości jazdy.

- Szerokość robocza do 45 cm
- Głębokość robocza do 25 cm
- Odkładanie bruzdy do 48 cm



2

36 W (2)

Wydłużony, skręcony kształt korpusu do gleb ciężkich, lepkich. Umiarkowana prędkość robocza.

- Szerokość robocza do 45 cm
- Głębokość robocza do 25 cm
- Odkładanie bruzdy do 40 cm



3

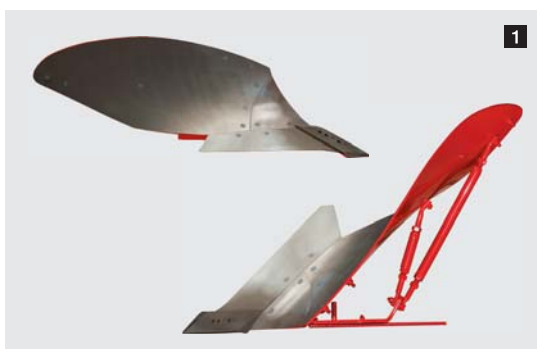
41 W (3)

Wydłużony, skręcony kształt korpusu do gleb ciężkich, lepkich. Umiarkowana prędkość robocza.

- Szerokość robocza do 45 cm
- Głębokość robocza do 30 cm
- Odkładanie bruzdy do 45 cm

SERVO Technika

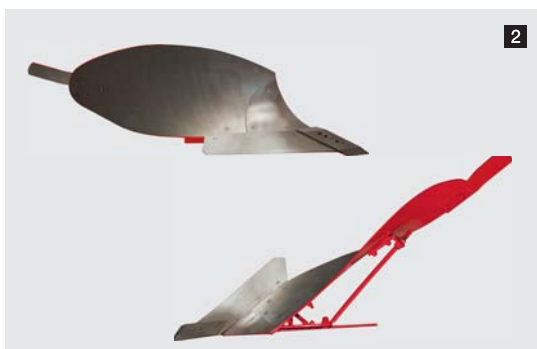
Korpusy pługów do
wszystkich rodzajów gleby



46 Wc DURASTAR (1)

Dobre rozdrabnianie i możliwość pracy na zboczach, lekkość uciągu na glebach gliniastych i ilastych, a także lekkich. Korpus do dużej prędkości pracy bez przerzucania. Szerokie formowanie bruzdy, lekkość uciągu i bardzo dobre odwracanie gleby to cechy charakteryzujące tę odkładnię.

- Szerokość robocza do 54 cm
- Głębokość robocza do 35 cm
- Formowanie bruzdy do 35 cm



Odkładnia uniwersalna

36 UWc DURASTAR (2)

Odkładnia uniwersalna wyróżniająca się bardzo dobrym odkładaniem bruzdy i doskonałym rozdrabnianiem przy normalnej prędkości roboczej. Czysta orka dużych ilości pozostałości poźniwnych. Lekka odkładnia przeznaczona na prawie wszystkie rodzaje gleby.

- Szerokość robocza do 50 cm
- Głębokość robocza do 30 cm
- Odkładanie bruzdy do 48 cm



39 UWc DURASTAR (3)

Odkładnia uniwersalna wyróżniająca się bardzo dobrym odkładaniem bruzdy i doskonałym rozdrabnianiem przy normalnej prędkości roboczej. Czysta orka dużych ilości pozostałości poźniwnych. Lekka odkładnia przeznaczona na prawie wszystkie rodzaje gleby.

- Szerokość robocza do 54 cm
- Głębokość robocza do 35 cm
- Odkładanie bruzdy do 50 cm



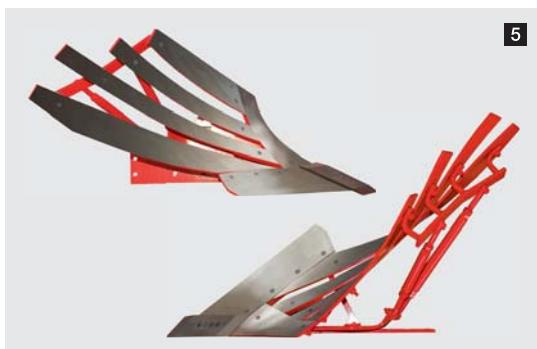
4

Odkłania ażurowa

35 WSS (4)

Odkłania ażurowa o dużej zwrotności, specjalnie do gleb grząskich, średniociężkich i kleistych. Bardzo szerokie odkładanie bruzdy i doskonałe rozdrabnianie.

- Szerokość robocza do 54 cm
- Głębokość robocza do 35 cm
- Odkładanie bruzdy do 53 cm

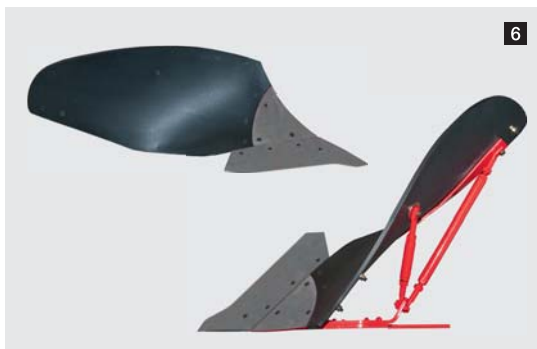


5

38 WWS (5)

Lekka, znakomicie rozdrabniająca odkładnia pługa o spiralnej formie do gleb średnich i ciężkich (głina, ił). Bardzo szerokie odkładanie bruzdy – idealne do szerokich opon.

- Szerokość robocza do 54 cm
- Głębokość robocza do 30 cm
- Odkładanie bruzdy do 50 cm



6

Korpus z tworzywa sztucznego

50 RW (6)

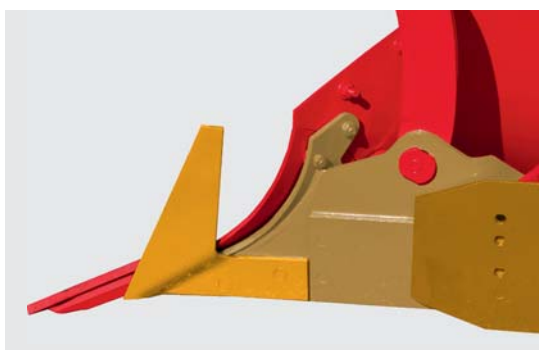
Materiał Robalon S, grubość 15 mm, krawędź cięcia wykonana z metalu, geometria i grządziel jak w odkładni 46W.

Długa, ciągniona, skrzyęcona i wysoka forma korpusu z tworzywa sztucznego do gleb o niewielkiej stabilizacji własnej. Szerokie odkładanie bruzdy. Strumień ziemi lekko spływa. Do stosowania tylko z lemieszem dziobowym. Nie nadaje się do gleb zakamienionych.

- Szerokość robocza do 54 cm
- Głębokość robocza do 35 cm
- Odkładanie bruzdy do 53 cm

SERVO Technika

Dla czystych powierzchni i bruzd



Czyste cięcie kroju talerzowego zapewnia dokładne odwracanie skiby i czyste odkładanie bruzdy.

Formy kroju talerzowego

Regulowana konsola

Jedna konsola do pługów standard i PLUS. Ustawienie głębokości następuje przez przełożenie na segmencie zębów.

- Uchwyt jest przestawiony do przodu, krój talerzowy znajduje się przed przedłużkiem. Dużo wolnej przestrzeni dla dużych ilości słomy kukurydzianej i masy organicznej.
- Mocowanie przykręcone do tyłu – krój talerzowy przylega szczelnie do przedpłużka dla lekkich, sypkich gleb i płytkiej orki.

Krój talerzowy gładki lub zębaty.

- Średnica 500 lub 590mm z dobrymi właściwościami samooczyszczającymi.
- Duża wytrzymałość dzięki gwiaździstym wzmocnieniom.
- Bardzo duży odstęp łożysk zapewnia długą żywotność.
- Ząbkowany krój talerzowy – dobra praca przy dużej ilości masy organicznej.

Sprężynowane kroje talerzowe (1)

Do pługów SERVO NOVA z zabezpieczeniem przeciw przeciążeniom oferowane są sprężynowane kroje talerzowe.

Krój nożowy

Krój nożowy jest atrakcyjną cenowo alternatywą dla kroju talerzowego do orki od 22 cm głębokości roboczej.



Odpowiednie formy przedpłużków zapewniają orkę bez resztek roślin pozostających na powierzchni.

Beznarzędziowe przestawianie przedpłużków

Taka sama słupica dla wszystkich przedpłużków z wielostopniową, beznarzędziową regulacją ustawienia głębokości. Odstęp od odkładni jest ustawiany na płycie z otworami. Przedpłużki są zabezpieczone przed przeciążeniami przez kołki ścianające.

V1 przedpłużek uniwersalny

- Przeznaczony do wszystkich prac wymagających przedpłużka i do słomy kukurydzianej

Przedpłużek do kukurydzy V2

- Do dużych ilości masy organicznej, na użytki ekologiczne i do dużych głębokości roboczych.

Przedpłużek uniwersalny V3

- Do pracy przy małej głębokości roboczej.

V4 RW przedpłużek do nawozów z tworzywa sztucznego

- Na lekkie, spoiste i mocno kleiste gleby

V5 przedpłużek do kukurduzy

- Duży, wysoki korpus przedpłużka do dużych ilości resztek pożywnych i do bardzo głębokiej orki.

Ścinacz listwowy

Alternatywa dla płytkiej orki i na zakamienione gleby.

Głowica ślizgowa

Główka ślizgowa poprawia pracę pługą przy dużej ilości masy organicznej i chroni słupicę.

SERVO Technika

Koła kopiujące do precyzyjnego prowadzenia



Podwójne koła kopiujące

Od pługów 4-skibowych możliwe jest ustawienie koła w pozycji przy przedostatnim lub ostatnim korpusie. Mocowanie może być umieszczone z tyłu lub do orki przy między przesunięte do przodu. Koła są ustawiane oddzielnie w sposób bezstopniowy za pomocą wrzecion.

- Podwójne koło kopiujące stalowe
 - Podwójne koło kopiujące ogumione
 - Podwójne koło kopiujące ogumione, składane hydraulicznie
- Bezstopniowa hydrauliczna regulacja głębokości — wymagany mechanizm sterujący dwustronnego działania.



Wahliwe koła kopiujące

Koło kopiujące odchyła się na uwrociu. Podczas wjeżdżania na pole trzcina ustawia je w prawidłowym położeniu. Regulacja głębokości za pomocą wrzecion. Od pługów 4-skibowych możliwe jest ustawienie koła w pozycji przy przedostatnim lub ostatnim korpusie.

- Wahliwe koło kopiujące stalowe, nieamortyzowane
- Wahliwe koło kopiujące ogumione, nieamortyzowane
- Wahliwe koło kopiujące ogumione, amortyzowane hydraulicznie, przebrajane do transportu, pozycja koła na ostatnim korpusie

Wahliwe koła transportowe ogumione

Lepsze prowadzenie pługa i optymalne zachowanie pojazdu w czasie jazdy po drodze. Pozycja transportowa poprzez odchylenie elementu koła i przełożenie trzciny. Możliwość przeobrażenia do funkcji transportowej.

- Tylne wahliwe koło transportowe
- Wysunięte wahliwe koła transportowe — idealne do orki na granicy pola od 5-skib

Koło kopiujące jest amortyzowane hydraulicznie i płynnie przechyla się do tyłu. Kilкома ruchami koło kopiujące można przekształcić w koło transportowe.

- Wysunięte wahliwe koła transportowe, regulowane hydraulicznie.
- Bezstopniowa hydrauliczna regulacja głębokości — wymagany zawór dwustronnego działania.





SERVO Koła kopiujące	25	35	35 S	45	45 S	Ciężar
Podwójne koło kopiujące stalowe 505 x 185 mm	☐	☐	☐	☐	☐	88 kg
Podwójne koło kopiujące ogumione 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	☐	☐	☐	☐	☐	90 kg
Podwójne koło kopiujące ogumione 660 x 305 mm (26 x 12-12)	☐	☐	☐	☐	☐	98 kg
Podwójne koło kopiujące ogumione 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), regulowane hydraulicznie	–	☐	☐	☐	☐	110 kg
Podwójne koło kopiujące ogumione 660 x 305 mm (26 x 12-12), regulowane hydraulicznie	–	☐	☐	☐	☐	118 kg
Wahliwe koło kopiujące stalowe 505 x 185 mm	☐	☐	☐	–	–	55 kg
Wahliwe koło kopiujące ogumione 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	☐	☐	☐	–	–	62 kg
Wahliwe koło kopiujące ogumione 660 x 305 mm (26 x 12-12)	–	☐	☐	–	–	65 kg
Wahliwe koło kopiujące ogumione z tyłu 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), amortyzowane hydraulicznie	☐	–	–	–	–	125 kg
Wahliwe koło transportowe z tyłu 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), amortyzowane hydraulicznie	–	☐	☐	–	–	125 kg
Wahliwe koło transportowe na tył i przód 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), amortyzowane hydraulicznie	–	–	–	☐	☐	130 kg
Wahliwe koło transportowe na tył i przód 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), amortyzowane hydraulicznie	–	☐	☐	☐	☐	180 kg
Wahliwe koło transportowe na tył i przód 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), amortyzowane hydraulicznie	–	☐	☐	☐	☐	195 kg
Wahliwe koło transportowe na tył i przód 780 x 340 mm (50 x 1216)	–	☐	☐	☐	☐	203 kg
Wahliwe koło transportowe na tył i przód 780 x 340 mm (340/50 x 16), amortyzowane hydraulicznie	–	☐	☐	☐	☐	218 kg

☐ = opcja

Dane techniczne / wypośażenie

	Odkładnice	Odstęp korpusów cm			Wysokość ramy	Wymiar rury ramowej	Ciężar podstawowy bez wyposażenia dodatkowego
SERVO 25	2	–	95	102	80 / 74 cm	100 x 100 mm	613 kg
	3	85	95	102			795 kg
	3 + 1	85	95	102			986 kg
SERVO 25 NOVA	2	–	95	102	80 / 74 cm	100 x 100 mm	768 kg
	3	85	95	102			1016 kg
	3 + 1	85	95	–			1159 kg
SERVO 35	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	900 kg
	3+1 / 4	–	95	102			1114 kg
	4 + 1	–	95	–			1241 kg
SERVO 35 NOVA	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1031 kg
	4	88	95	102			1288 kg
SERVO 35 PLUS	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1019 kg
	3 + 1 / 4	–	95	102			1193 kg
SERVO 35 PLUS NOVA	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1149 kg
	4	88	95	102			1446 kg
SERVO 35 S	4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1259 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			1386 kg
	5 + 1	–	95	–			1664 kg
SERVO 35 S NOVA	4	88	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1443 kg
	4 + 1	88	95	–			1604 kg
SERVO 35 S PLUS	4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1324 kg
	4 + 1	–	95	102			1579 kg
SERVO 35 S PLUS NOVA	4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1591 kg
	4 + 1 / 5	–	95	–			1823 kg
SERVO 45	4	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1196 kg
	4 + 1	–	95	102			1494 kg
SERVO 45 NOVA	4	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1367 kg
	4 + 1	–	95	–			1712 kg
SERVO 45 PLUS	3	95	102	115	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1077 kg
	4	–	95	102			1348 kg
	4 + 1	–	95	102			1610 kg
SERVO 45 PLUS NOVA	4	–	95	–	80 cm	140 x 140 mm	1523 kg
	4 + 1	–	95	–			1828 kg
SERVO 45 S	4	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1313 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			1614 kg
	5 + 1	–	95	–			1915 kg
SERVO 45 S NOVA	4	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1488 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			1832 kg
	6	–	95	–			2185 kg
SERVO 45 S PLUS	3	95	102	115	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1150 kg
	4	95	102	115			1638 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			1930 kg
	5 + 1	–	95	102			2025 kg
SERVO 45 S PLUS NOVA	4	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1813 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			2119 kg
	6	–	95	102			2620 kg



Oś zaczełu Kat.2



Oś zaczełu Kat.3



Oś zaczełu
Podwójne łożyskowanie



Oś skrętna Kat.2

Ciężar				83 kg
SERVO 25	■	□	–	□
SERVO 35	–	■	–	□
SERVO 35 S	–	■	–	□
SERVO 45	–	■	–	□
SERVO 45 S	–	■	□	–



TRACTION CONTROL



Siłownik wychylenia ramy



SERVO PLUS siłownik memory

Ciężar			45 kg	9 kg
SERVO 25	–	–	–	–
SERVO 35	–	□	□	□
SERVO 35 S	–	□	□	□
SERVO 45	–	□	□	□
SERVO 45 S	□	□	□	□



Ramie wychylne hydr. do
Packera



Spulniacz gleby



Tablice ostrzegawcze i
oświetlenie

Ciężar	95 kg	para 32 kg	20 kg
SERVO 25	□	□	□
SERVO 35	□	□	□
SERVO 35 S	□	□	□
SERVO 45	□	□	□
SERVO 45 S	□	□	□

■= standard, □= opcja



Państwa maszyna od teraz online.

Wszystkie informacje o Państwa maszynie
prosto – o każdej porze – wszędzie

Zeskanuj **kod QR z tabliczki znamionowej** przy pomocy smartphonu lub tableta lub wpisz numer swojej maszyny na www.PÖTTINGER.at/poetpro. Natychmiast uzyskujesz dostęp do wszelkich informacji o swojej maszynie.

- Instrukcje obsługi
- Informacje o wyposażeniu
- Prospekty
- Zdjęcia i video



Nasze usługi serwisowe:

- Na całym świecie nasi Klienci mają dostęp do szeroko rozbudowanej sieci handlowej i serwisowej.
- Zapewniamy wieloletnią dostępność części roboczych i zamiennych
- Zamawianie oryginalnych części PÖTTINGER jest dostępne 24 godziny na dobę online.

Alois PÖTTINGER
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Telefon +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@PÖTTINGER.at
www.PÖTTINGER.at

PÖTTINGER w Polsce
Skawińska 22
61-333 Poznań
Polska
Telefon +48 618 70 05 55
Fax +48 616 24 15 87
juliusz.tyrakowski@PÖTTINGER.pl
www.PÖTTINGER.pl

